Citación: BDHespB.19.04, consulta: 19-11-2026

Ref. Hesperia: B.19.04

CABECERA			
REF. MLH:	C.72.01.S1	**YACIMIENTO:**	Can Gambús 3
MUNICIPIO:	Sabadell	**PROVINCIA:**	Barcelona
N. INV.:		**OBJETO:**	IL
TIPO YAC.:	INDETERMINADO		
GENERALIDADES			
MATERIAL:	PIEDRA	**TIPO:**	Pizarra
SOPORTE:	Colgante	**FORMA:**	
TÉCNICA:	INCISION	**DIRECCIÓN ESCRITURA:**	DEXTROGIRA
NÚM. INSCRIPCIONES:	1	**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**	
TIPO EPÍGRAFE:		**DIMENSIONES OBJETO:**	
DIMENSIONES INSCRIPCIÓN:		**NÚM. LÍNEAS:**	4
H. MÁX. LETRA:	0,8	**H. MÍN. LETRA:**	0,45
CONSERV. EPG:	Completa	**CONS. ARQ:**	B
RESPONS EPIGR:	JFJ	**REVISORES:**	VSV, NMM
RESPONS ARQUEOL.:	JFJ	**REVISORES ARQ.:**	DMC

TEXTO Y APARATO CRÍTICO	
TEXTO:	teśailauŕ beŕśir++n bitan astebeibaseban
APARATO CRÍTICO:	

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA			
FTE. LEC.: ed. princeps		**SEPARADORES:** CARECE	
NÚM. TEXTOS: 1		**LENGUA:** IBERICO	
SIGNARIO: LEVANTINO		**METROLOGÍA:**	
OBSERV. EPIGRÁFICAS:	La inscripción se lee, por lo general, de forma clara, salvo los signos 6 y 7 de la segunda línia, que han sido dañados por un golpe sufrido por la pieza, probablemente en época antigua. En ese lugar se perciben restos de dos signos: del primero se conservan restos de dos trazos que se unen en ángulo recto hacia la parte inferior de la hipotética caja de escritura; del segundo, la parte inferior de un trazo vertical. **deśailauŕ**: La identificación de un segundo formante antroponímico **lauŕ** (§7.84), bien documentado en ibérico, hace posible un análisis como nombre de persona. Para un primer formante **deśai**, cf. specialmente ++SAILACOS[(G.12.4) y beleś·(ś)aiŕ (F.7.1,A–1), que permitirían la identificación de un elemento **śai** / **śaiŕ**, en este caso prefijado con **de**–, interpretable tal vez como marca de femenino (Velaza 2006a). Para la alternancia **śaiŕ** / **śai**, cf. **bigi·lako** (B.1.13,A), **biu·lakoś** (A.33–13) y **saka·laku** (G.1.6,A–1) con un mismo fenómeno de pérdida de vibrante ante lateral. Podría tratarse, en consecuencia, de un nombre personal femenino, que concertaría con la palabra [**teba**]**n**, restituible en la línea siguiente. El conjunto del texto podría encajar en la siguiente estructura: NP+NP+**teban**+V+NP+NP+**eban**. Así las cosas, y teniendo en cuenta el tipo de soporte, sería posible interpretar el texto.		

	beŕsir: Parece posible restituir el texto como **beŕsir**[**teba**]**n**. En la primera parte de la secuencia es posible identificar un nombre de persona formado con **beŕ** (§7.34) y **sir** (§7.105). La parte que restituimos como **teban** (v. **eban** / **teban**) sería interpretable como filia, con lo que estaríamos ante la mención del patronímico, estructura que se repetirá en la segunda parte de la inscripción. **bitan**: Forma quizás relacionable con el elemento **bit(e)**, que interviene a menudo en la formación de paradigmas de tipo verbal (v. –(**e)ŕok**–). **astebeibaseban**: La primera parte de la secuencia tiene un paralelo exacto en la forma **astebeikeaie** (F.6.1,2), segmentable como **astebei–ke–ai–e** y cotejable, a su vez, con **auŕunibei–ke–ai** (F.6.1,1) y con **unibei–ke–ai** (F.9.5,4). No es descartable que tanto **astebei**, como **auŕunibei** y **unibei** se correspondan con nombres personales. La segunda parte incluye un elemento **bas**, que también tiene posibilidades de funcionar como elemento de formación antroponímica (§7.27), pero para el que parece preferible una interpretación como elemento pronominal. La secuencia acaba con la forma **eban**, bien conocida en ibérico, para la que existen dos interpretaciones contrapuestas, la de marca de filiación (por la que nos inclinamos) y la de verbo relacionado con los campos semánticos de 'dedicar', 'construir' o similares (v. eban).
OBSERV. PALEOGRÁFICAS:	Los signos 6 y 7 de la línia 2 podrían restituirse como [teba]n según Velaza i Moncunill en Artigues et alii 2007, p. 242.

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO	
FECHA HALLAZGO:	2005
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:	EXCAVACION
DATACIÓN:	Siglo III - mediados s. I a.C.
CRIT. DAT.:	Apareció en un silo con material de mediados del s. I a.C. Sin embargo, si efectivamente emplea el signaría dual, la cronología sería anterior.
CONTEXTO HALLAZGO:	El hallazgo se produjo en la UE1005 del yacimiento Can Gambús 3, concretamente en uno de los silos que ocupaban el cerro. Con el fragmento también se encontraron otros restos cerámicos anepígrafos de diferente factura, como cerámica común oxidada a torno, ánforas ibéricas y romanas, etc.
OBSERVACIONES ARQUEOL.:	

BIBLIOGRAFÍA	
ED. PRINCEPS:	Artigues et alii 2007
BIBL. FILOL.:	Faria 2008a, 62-63, 65; HEp, vol. 16 (2007), 2010, 26-28 n.º 49; Moncunill 2010, 49, 66, 74; Simón Cornago 2013; Rodríguez Ramos 2014, 126, 132, 134-135, 176-177, 191, 205; Sabaté 2016, 39-40; Moncunill - Velaza 2019, 109, 170, 173, 219,
BIBL. ARQUEOL.:	

ILUSTRACIONES



Créditos: Museu de Sabadell